385R3812

31.12.85 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 368/3

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 3812/85,

annettu 20 päivänä joulukuuta 1985,

eräiden maito- ja maitotuotealan asetusten mukauttamisesta Espanjan yhteisöön liittymisen johdosta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Espanjan ja Portugalin liittymisasiakirjan([1]) ja erityisesti sen 396 artiklan,

sekä katsoo, että

liittymisasiakirjan 2 artiklan 3 kohdan mukaisesti Euroopan yhteisöjen toimielimet voivat toteuttaa ennen liittymistä liittymisasiakirjan 396 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä, jotka tulevat voimaan liittymisasiakirjan voimaantulopäivänä, ja

seuraavat maito- ja maitotuotealan asetukset on mukautettava:

- maito- ja maitotuotealan vientitukia koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 27 päivänä heinäkuuta 1968 annettu komission asetus (ETY) N:o 1098/68([2]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2283/81([3]),
- voin myynnistä alennettuun hintaan armeijalle ja vastaaville yksiköille 21 päivänä kesäkuuta 1972 annettu komission asetus (ETY) N:o 1282/72([4]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3474/80([5]),
- voin myynnistä alennettuun hintaan voittoa tavoittelemattomille laitoksille ja yhteisöille 8 päivänä elokuuta 1972 annettu komission asetus (ETY) N:o 1717/72([6]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3474/80,
- eläinten ruokintaan käytettävän toisen jäsenvaltion alueella denaturoidulle tai rehuseoksiksi jalostetulle rasvattomalle maitojauheelle myönnettävän tuen maksamista koskevista erityisistä säännöksistä 2 päivänä heinäkuuta 1976 annettu komission asetus (ETY) N:o 1624/76([7]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 100/85([8]),
- muiden eläinten kuin nuorten vasikoiden ruokintaan tarkoitetun rasvattoman maitojauheen myynnistä tarjouskilpailulla 23 päivänä helmikuuta 1977 annettu komission asetus (ETY) N:o 368/77([9]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 906/85([10]),
- muiden eläinten kuin nuorten vasikoiden ruokintaan tarkoitetun rasvattoman maitojauheen myynnistä määritettyyn hintaan ja asetusten (ETY) N:o 1687/76 ja N:o 368/77 muuttamisesta 2 päivänä maaliskuuta 1977 annettu komission asetus (ETY) N:o 443/77([11]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1454/85([12]),
- maitotuotteiden alhaisimman vientituen soveltamisesta ja eräiden asetusten kumoamisesta ja muuttamisesta 18 päivänä huhtikuuta 1978 annettu komission asetus (ETY) N:o 776/78([13]), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1475/80([14]),
- konditoriatuotteiden, jäätelöiden ja muiden elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitetun voin myynnistä alennettuun hintaan 12 päivänä helmikuuta 1979 annettu komission asetus (ETY) N:o 262/79([15]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3021/85([16]),
- rehuseoksiksi jalostetulle rasvattomalle maidolle ja erityisesti vasikoiden ruokintaan tarkoitetulle rasvattomalle maitojauheelle myönnettävää tukea koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 26 päivänä heinäkuuta 1979 annettu komission asetus (ETY) N:o 1725/79([17]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2859/85([18]),
- tuontia suosivaan järjestelmään kuuluvien tiettyjen juustojen jalostusedellytysten määrittämisestä 18 päivänä joulukuuta 1979 annettu komission asetus (ETY) N:o 2967/79([19]), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3474/80,
- konditoriatuotteiden, jäätelöiden ja muiden elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitetulle voille ja voiöljylle myönnettävästä tuesta 13 päivänä heinäkuuta 1981 annettu komission asetus (ETY) N:o 1932/81([20]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 453/85([21]),

([1]) EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 1
([2]) EYVL N:o L 184, 29.7.1968, s. 10
([3]) EYVL N:o L 223, 8.8.1981, s. 10
([4]) EYVL N:o L 142, 22.6.1972, s. 14
([5]) EYVL N:o L 363, 31.12.1980, s. 50
([6]) EYVL N:o L 181, 9.8.1972, s. 11
([7]) EYVL N:o L 180, 6.7.1976, s. 9
([8]) EYVL N:o L 13, 16.1.1985, s. 10
([9]) EYVL N:o L 52, 24.2.1977, s. 19
([10]) EYVL N:o L 97, 4.4.1985, s. 27
([11]) EYVL N:o L 58, 3.3.1977, s. 16
([12]) EYVL N:o L 144, 1.6.1985, s. 68
([13]) EYVL N:o L 105, 19.4.1978, s. 5
([14]) EYVL N:o L 147, 13.6.1980, s. 15
([15]) EYVL N:o L 14, 16.2.1979, s. 1
([16]) EYVL N:o L 289, 31.10.1985, s. 14
([17]) EYVL N:o L 199, 7.8.1979, s. 1
([18]) EYVL N:o L 274, 15.10.1985, s. 27
([19]) EYVL N:o L 336, 29.12.1979, s. 23
([20]) EYVL N:o L 191, 14.7.1981, s. 6
([21]) EYVL N:o L 52, 22.2.1985, s. 40

- voittoa tavoittelemattomien laitosten ja yhteisöjen voin ostamiselle myönnettävästä tuesta 31 päivänä heinäkuuta 1981 annettu komission asetus (ETY) N:o 2191/81([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1365/85([2]),
- armeijan ja jäsenvaltioiden muiden vastaavien yksiköiden voin ostolle myönnettävästä tuesta 31 päivänä heinäkuuta 1981 annettu komission asetus (ETY) N:o 2192/81([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1365/85,
- maito- ja maitotuotealan tuonti- ja vientitodistusten soveltamista koskevan järjestelmän ja tukien ennakkovahvistusjärjestelmän soveltamista koskevista erityisistä säännöistä 14 päivänä syyskuuta 1981 annettu komission asetus (ETY) N:o 2729/81([4]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 369/85([5]),
- eräiden juustojen vientiä tiettyihin kolmansiin maihin koskevista erityisistä edellytyksistä 6 päivänä heinäkuuta 1982 annettu komission asetus (ETY) N:o 1953/82([6]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3110/85([7]),
- elintarviketukea saavien rasvattoman maitojauheen, voin ja voiöljyn yleisistä kuljetus- ja toimitussäännöistä 17 päivänä toukokuuta 1983 annettu komission asetus (ETY) N:o 1354/83([8]), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1886/83([9]),
- konditoriatuotteiden, jäätelöiden ja muiden elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitetulle yksityisesti varastoidulle voille myönnettävästä tuesta ja asetuksen (ETY) N:o 1245/83([10]) muuttamisesta 21 päivänä helmikuuta 1984 annettu komission asetus (ETY) N:o 442/84,
- ravinnoksi tarkoitetulle osaksi kuoritulle maidolle ja maitojauheelle myönnettävää tukea koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1984 annettu komission asetus (ETY) N:o 3714/84([11]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2445/85([12]),
- suoraan kulutukseen tarkoitetun interventiovoin myynnistä alennettuun hintaan voiöljynä 11 päivänä marraskuuta 1985 annettu komission asetus (ETY) N:o 3143/85([13]),

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Poistetaan asetuksen (ETY) N:o 1098/68 liitteestä määräpaikkana oleva vyöhyke D.

2. Lisätään asetuksen (ETY) N:o 1282/72 4 artiklan 2 kohtaan seuraavasti:

"Mantequilla de intervención vendida a las Fuerzas Armadas – Reglamento (CEE) nº 1282/72."

3. Lisätään asetuksen (ETY) N:o 1717/72 5 artiklan 3 kohtaan seuraavasti:

"Mantequilla de intervención vendida de acuerdo con lo establecido en el Reglamento (CEE) nº 1717/72."

4. Lisätään asetuksen (ETY) N:o 1624/76 2 artiklan 2 kohdan toiseen alakohtaan seuraavasti:

"Destinada a ser sometida a control y a ser objeto de la constitución de una fianza [Reglamento (CEE) nº 1624/76]."

5. Lisätään asetuksen (ETY) N:o 368/77 15 artiklan 1 kohtaan seuraavasti:

"Para ser desnaturalizada [Reglamento (CEE) nº 368/77]."

6. Lisätään asetuksen (ETY) N:o 443/77 7 artiklan 1 kohtaan seuraavasti:

"Para ser desnaturalizada [Reglamento (CEE) nº 443/77]."

7. Poistetaan asetuksen (ETY) N:o 776/78 liitteestä sarakkeesta "Destination" viittaus vyöhykkeeseen D.

8. Muutetaan asetus (ETY) N:o 262/79 seuraavasti:

1) Lisätään 6 artiklan toiseen kohtaan seuraavasti:

- "Mantequilla concentrada destinada exclusivamente a la transformación en uno de los productos contemplados en el artículo 4 del Reglamento (CEE) nº 262/79."

2) Lisätään 20 artiklaan seuraavasti:

"Mantequilla destinada a la transformación [Reglamento (CEE) nº 262/79]."

9. Muutetaan asetus (ETY) N:o 1725/79 seuraavasti:

1) Lisätään 4 artiklan 4 kohdan b alakohdan ensimmäiseen luetelmakohtaan seuraavasti:

"Mezcla destinada a la fabricación de piensos compuestos [Reglamento (CEE) nº 1725/79]."

2) Lisätään 7 artiklan 2 kohtaan seuraavasti:

"Aplicación del Reglamento (CEE) nº 1725/79 – piensos, compuestos para animales destinados a la explotación agraria o de cría ó de engorde que lo utilicen."

10. Lisätään asetuksen (ETY) N:o 2967/79 2 artiklan 3 kohtaan seuraavasti:

"Destino específico: Reglamento (CEE) nº 1535/77 y Reglamento (CEE) nº 2967/79."

([1]) EYVL N:o L 213, 1.8.1981, s. 20
([2]) EYVL N:o L 139, 27.5.1985, s. 20
([3]) EYVL N:o L 213, 1.8.1981, s. 24
([4]) EYVL N:o L 272, 26.9.1981, s. 19
([5]) EYVL N:o L 44, 14.2.1985, s. 11
([6]) EYVL N:o L 212, 21.7.1982, s. 5
([7]) EYVL N:o L 296, 8.11.1985, s. 33
([8]) EYVL N:o L 142, 1.6.1983, s. 1
([9]) EYVL N:o L 187, 12.7.1983, s. 29
([10]) EYVL N:o L 52, 23.2.1984, s. 12
([11]) EYVL N:o L 341, 29.12.1984, s. 65
([12]) EYVL N:o L 232, 30.8.1985, s. 17
([13]) EYVL N:o L 298, 12.11.1985, s. 9

11. Lisätään asetuksen (ETY) N:o 1932/81 liitteeseen II kohtaan 104 seuraavasti:

"Mantequilla concentrada destinada a transformación [Reglamento (CEE) nº 1932/81]."

"Producto intermedio destinado a la transformación en... (nombre y dirección del establecimiento) (Reglamento (CEE) nº 1932/81 articulo 10 párrafo 2)."

12. Muutetaan asetus (ETY) N:o 2191/81 seuraavasti:

1) Lisätään 4 artiklan 1 kohtaan seuraavasti:

"– Mantequilla a precio reducido en base al Reglamento (CEE) nº 2191/81."

2) Lisätään 4 artiklan 2 kohtaan seuraavasti:

"– Reventa prohibida."

13. Muutetaan asetus (ETY) N:o 2192/81 seuraavasti:

1) Lisätään 4 artiklan 1 kohtaan seuraavasti:

"Mantequilla a precio reducido destinada a las Fuerzas Armadas."

2) Lisätään 4 artiklan 2 kohtaan seuraavasti:

"Reventa prohibida."

14. Muutetaan asetus (ETY) N:o 2729/81 seuraavasti:

1) Lisätään 6 artiklan 1 kohtaan seuraavasti:

"Exportación especial [Reglamento (CEE) nº ...]."

2) Lisätään 6 artiklan 2 kohtaan seuraavasti:

"– A exportar sin restitución."

3) Lisätään 13 artiklan 2 kohtaan seuraavasti:

"– Fijación previa limitada al componente leche

tai

– Fijación previa limitada al elemento azúcar."

4) Lisätään 16 artiklan 1 kohtaan seuraavasti:

"Cantidad indicativa."

5) Lisätään 16 artiklan 2 kohtaan seuraavasti:

"Certificado complementario."

6) Muutetaan liitteessä I sarakkeessa "Destination", yhteisen tullitariffin nimikkeeseen 04.04 liittyvät määräpaikat seuraavasti:

"Autriche y Andorre".

15. Muutetaan asetus (ETY) N:o 1953/82 seuraavasti:

1) Poistetaan 1 artiklasta ilmaisu "Espanjaan".

2) Poistetaan 2 artiklasta 4 ja 5 kohta.

3) Poistetaan 6 artiklan 2 kohdasta ilmaisu "tai Espanjaan".

4) Poistetaan liitteet III A, III B, III C ja V.

16. Lisätään asetuksen (ETY) N:o 1354/83 22 artiklan 4 kohtaan seuraavasti:

"Destinado a ser exportado como ayuda alimentaria [Reglamento (CEE) nº 1354/83]."

17. Muutetaan asetus (ETY) N:o 442/84 seuraavasti:

1) Lisätään 7 artiklaan seuraavasti:

"Mantequilla de almacenamiento privado destinada a transformación [Reglamento (CEE) nº 442/84]."

2) Lisätään liitteeseen seuraavasti:

– A kohdan a alakohtaan kohta 104:

"Destinada a concentración y transformación ulterior [Reglamento (CEE) nº 442/84]."

– A kohdan b alakohtaan kohta 104:

"Mantequilla concentrada destinada a transformación [Reglamento (CEE) nº 442/84]."

tai

"Producto intermedio destinado a transformación:... (nombre y dirección del establecimiento) [Reglamento (CEE) nº 442/84 artículo 6 párrafo 2]."

– B kohtaan kohta 104:

"Destinada a transformación directa [Reglamento (CEE) nº 442/84]."

18. Lisätään asetuksen (ETY) N:o 3714/84 liitteessä IV kohtaan 104 seuraavasti:

"Leche en polvo parcialmente desnatada destinada a ser utilizada según el Reglamento (CEE) nº 1725/79 [Reglamento (CEE) nº 3714/84]."

19. Muutetaan asetus (ETY) N:o 3143/85 seuraavasti:

1) Lisätään 3 artiklan 2 kohtaan seuraavasti:

"Mantequilla destinada a la transformación en mantequilla concentrada [Reglamento (CEE) nº 3143/85]."

2) Lisätään 5 artiklan 4 kohtaan seuraavasti:

– "Mantequilla concentrada" tai "mantequilla concentrada para la cocina" tai "mantequilla concentrada para la cocina y la pastelería",

– "Ghee obtenido de mantequilla".

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä maaliskuuta 1986, jos Espanjan ja Portugalin liittymisasiakirja tulee voimaan.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä joulukuuta 1985.

Komission puolesta

Frans ANDRIESSEN

Varapuheenjohtaja